

RAPPORT D'ÉPREUVE N° 2671300 - indice 0 - 06/02/2023 -
Prüfbericht Nr // *Test report no*

Demandeur IPACKCHEM S.A.S.
Antragsteller / *Applicant* ZA La Croix des Sagnes
42230 Saint Victor-sur-Loire
FRANCE

Échantillons reçus le: 03/11/2022
N° enregistrement éch : 17390


Page 01/03

ÉPREUVES MÉCANIQUES SUR UN TYPE D'EMBALLAGE

Mechanische Prüfungen mit Behälter-Typ
Mechanical tests on a type of packaging

Jerricane, Plastique (3H1)
GRI,II,III/ d = 1,9

Référence commerciale : 2.5L Lab (Square)



Mr DAROLLES
Directeur Technique Bvt
Technischer Direktor / Technical Director

Nombre d'annexes : 1

Les résultats ne s'appliquent qu'aux échantillons soumis au B.V.T et tels qu'ils sont définis dans le présent document.

Die Ergebnisse sind nur auf dem B.V.T vorgelegten Prüfmuster, die der hier angeführten Definition entsprechen, anwendbar.

The results are only applicable to the samples presented to B.V.T as defined in this document.

La reproduction de ce rapport d'épreuve n'est autorisée que sous la forme de fac-similé photographique intégral.

Die Vervielfältigung des vorliegenden Prüfberichtes darf nur in Form eines Kompletten fotografischen Faksimile erfolgen.

Reproduction of this test report is only authorized in complete photographic facsimile form.

Le texte français sert de base à la traduction et s'il existe une différence entre le texte français et une autre version linguistique, c'est le texte français qui fait foi.

Der französische Text bildet die Grundlage für die Übersetzung. Sollte ein Unterschied zwischen dem französischen Text und dem Text in einer anderen Sprache bestehen, ist der französische Text massgebend.

The french text serves as a basis for the translation and, should any difference exist between the French text and a text in another language, the french text will prevail.

Les règlements et normes cités dans ce document sont ceux en vigueur à la date d'émission du présent rapport.

Im vorliegenden Dokument sind die erwähnten Vorschriften und Normen als diejenigen zu verstehen, die zum Zeitpunkt seiner Ausgabe Gültigkeit haben.

The regulations and standards referred to this document are those in force on the date when this report is issued.

BVT décline toute responsabilité en cas d'usage impropre du présent document.

BVT lehnt jegliche Verantwortung für den Missbrauch dieses Dokuments.

BVT disclaims any responsibility for misuse of this document.

Échantillons reçus le : 03/11/2022
N° enregistrement éch : 17390

Page 02/03

1 - DOCUMENTS DE RÉFÉRENCE

RECHTSGRUNDLAGEN / REFERENCE DOCUMENTS

Les documents de référence sont spécifiés dans le Certificat d'agrément N° 10014 [BVT 2671300]
Die Bezugsunterlagen sind im Zulassungszertifikat Nr 10014 [BVT 2671300] aufgeführt
The reference documents are specified in approval certificate n° 10014 [BVT 2671300]

2 - IDENTIFICATION

IDENTIFIZIERUNG / IDENTIFICATION

L'identification du type d'emballage* est spécifiée dans le certificat d'agrément N° 10014 [BVT 2671300]
Die Identifizierung der Verpackungsart* ist im Zulassungszertifikat Nr 10014 [BVT 2671300] aufgeführt
The package type identification is specified on approval certificate n° 10014 [BVT 2671300]*

* Selon les données du demandeur / Nach den Angaben vom Antragsteller / According information given by the applicant

3 - RÉSULTATS DES ÉPREUVES

PRÜFERGEBNISSE / TEST RESULTS

Épreuve de chute

Fallprüfung / Drop test

Conditionnement	:	- 18°C
Vorkonditionierung / Conditions		
Liquide de remplissage	:	Anti-gel
Füllflüssigkeit / Liquid of filling		
Hauteur de chute	:	2,85 m
Fallhöhe / Drop height		
Positions de chute	:	- En diagonale sur le fond
Fallpositionen / Drop positions		Diagonal auf den Boden / <i>Diagonally on the base</i>
		- En diagonale sur le dessus
		Diagonal auf den oberen Bereich / <i>Diagonally on the top</i>
Observations	:	L'emballage est étanche.
Beobachtungen / Observations		Der Behälter ist dicht / <i>The packaging is watertight</i>

Épreuve d'étanchéité

Dichtheitsprüfung / Leakproofness test

Valeur de la pression d'air appliquée	:	30 kPa
Luftdruckwert / Air pressure applied		
Durée d'application	:	5 minutes
Dauer der Prüfung / Application time		
Observations	:	Pas de fuite
Beobachtungen / Observations		Keine Undichtigkeit / <i>no leaks</i>

**Bureau de Vérifications Techniques**

36 rue du Jura
CS 10398
94633 RUNGIS CEDEX
FRANCE
Tél. +33 (0)1 41 80 59 00

RAPPORT D'ÉPREUVE N° 2671300 - indice 0 - 06/02/2023 -
Prüfbericht Nr / Test report no

S.A.S au capital de 282 150 € RCS CRETEIL B 309 306 918 NAF 7120B

Échantillons reçus le : 03/11/2022
N° enregistrement éch : 17390

Page 03/03

Épreuve de pression interne (hydraulique)

Stapeldruckprüfung / *Stacking test*

Pression hydraulique appliquée : 250 kPa
Aufgebrachter Druck / *Hydraulic pressure applied*
Température de l'eau : 12 °C
Wassertemperatur / *Water temperature*
Durée d'application : 30 minutes
Dauer der Prüfung / *Application time*
Observations : Pas de fuite.
Beobachtung / *Observations* : Keine Undichtigkeit / *no leaks*

Épreuve de gerbage

Stapeldruckprüfung / *Stacking test*

Conditionnement : +40°C
Vorkonditionierung / *Conditions*
Surcharge appliquée (H=3 m) : 50 kg
Aufgebrachte Last / *Load applied*
Durée d'application : 28 jours
Dauer der Prüfung / *Application time*
Observations : Pas de fuite, stabilité du gerbage
Beobachtung / *Observations* : Keine Undichtigkeit, Stapelstabilität / *no leaks, stacking stable*

4 - CONCLUSION

SCHLUSSFOLGERUNG / *CONCLUSION*

Le type d'emballage répond aux exigences des épreuves requises par les divers règlements de transport des matières dangereuses cités en référence.

Der Behältertyp entspricht den Anforderungen der Zulassungsprüfungen gemäß den verschiedenen Regelungen über den Transport gefährlicher Güter wie in der Referenz angeführt.

The type of packaging replies to the authorization test requirements under the various regulations given in reference governing the transportation of dangerous goods.





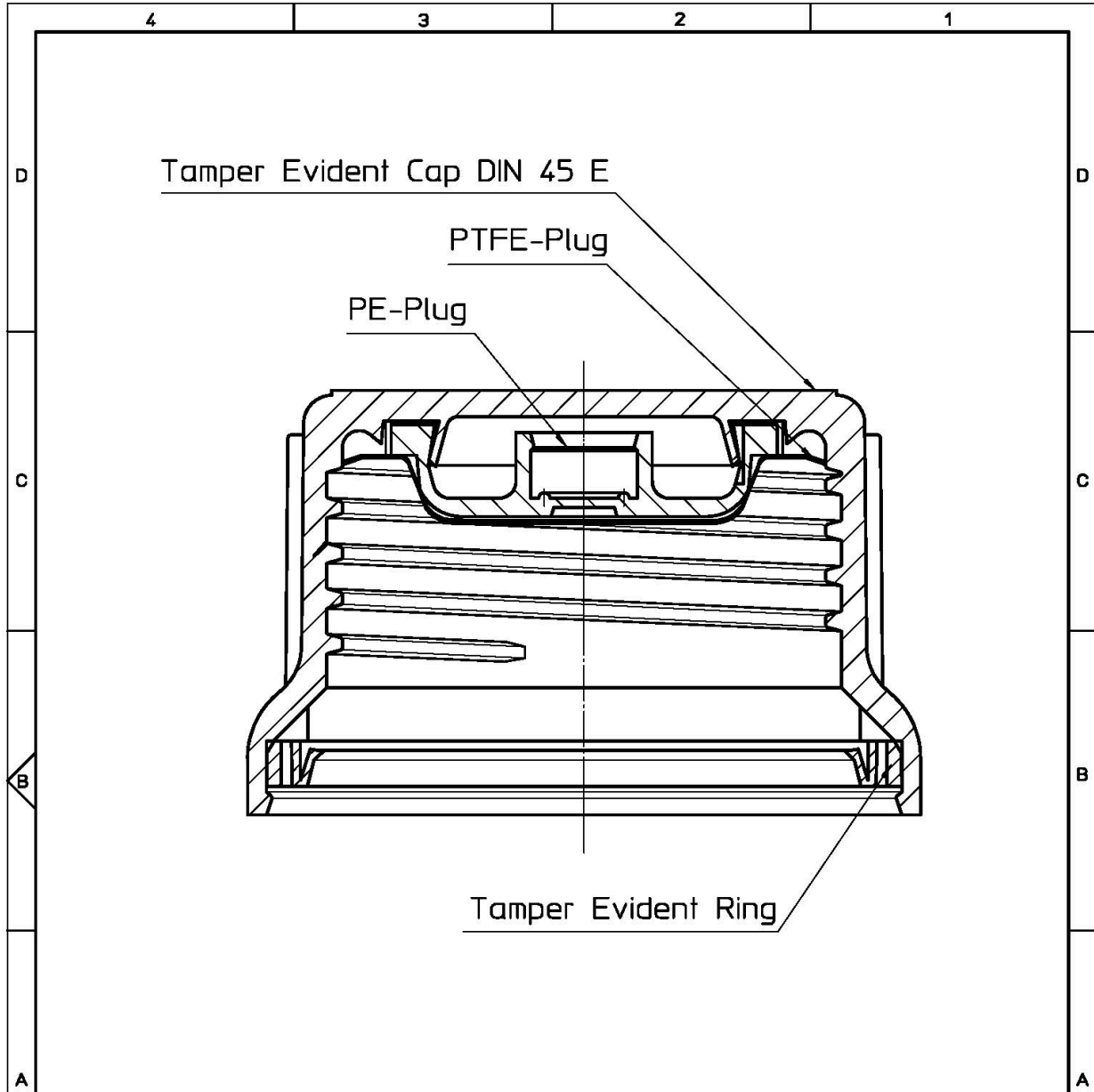












This drawing is not considered for changes. New information available on request.

			Datum: date	25.06.2015	Freimasstoleranzen: general tolerances	DIN 16901-150	Material: material	-
			Gezeichnet: drawn by	Mertens	Massstab: scale	2:1	Gewicht: weight	-
			Gepreuft: checked	Buchta	Bezeichnung: description	Assembly Tamper Evident Cap DIN 45 E with Ring, PE-Plug, PTFE-Plug		
			 GEORG MENSCHEN GmbH + Co.KG. Kunststoffverarbeitung 57413 Finnenrop Tel: +49 (0)2721-518-0 Fax: +49 (0)2721-518-198 Web: http://www.menschen.com			Baugruppen-Nr.: assembly no.	31401XXX	Blatt: sheet
						Entwicklung Nr.: development no.		von: of
			This drawing may not be copied partially or complete nor handed out to third persons or competitors for use or copying without our approval ©			Datent: file	u:\me10\az\908	
Index	Aenderung modification	Datum date	Name name		Ersatz fuer: supersedes	-	Ersetzt durch: superseded by	-